

BESLUT OM FÖRDELNING AV FINLANDS FISKEKVOTER FÖR ÅR 2018 MELLAN FASTSLANDSFINLAND OCH LANDSKAPET ÅLAND

ÄRENDE Med stöd av lagen om det nationella genomförandet av Europeiska unionens gemensamma fiskeripolitik (1048/2016) har Finlands fiskekvoter för strömming, vassbuk och lax fördelats till de kommersiella fiskarna i Fastlandsfinland (riket) i form av överlåtbara nyttjanderätter och ska utgående från dem årligen fördelas som aktörspecifika fiskekvoter.

Finlands fiskekvoter för år 2018 för strömming, vassbuk och lax i Östersjöns centralbassäng och Bottniska viken måste fördelas mellan riket och landskapet Åland eftersom landskapet Åland och kommersiella fiskare som är registrerade på Åland inte deltar i rikets kvotsystem vad gäller icke-överlåtbara och överlåtbara nyttjanderätter. Denna fördelning bör göras utgående från de andelar som fastställts i jord- och skogsbruksministeriets beslut från 22.12.2016 (558/01.01/2016).

BESLUT Finlands strömmingskvot för Bottniska viken, strömmingskvot för Finska viken och centrala Östersjön, vassbukskvot samt laxkvot för centrala Östersjön och Bottniska viken i rådets förordning (EU) nr 2017/1970 fördelas som kvoter för år 2018 för riket och landskapet Åland som följer:

Strömmingskvoten för Bottniska viken (ICES delområden 30-31)

Finlands fiskekvot för 2018 är 69 359 000 kg, varav rikets kvot är 65 289 916 kg och landskapet Ålands kvot är 4 069 084 kg.

Strömmingskvoten för Finska viken och centrala Östersjön (ICES delområden 25-27, 28.2, 29 och 32)

Finlands fiskekvot för 2018 är 50 297 000 kg, varav rikets kvot är 42 676 703 kg och landskapet Ålands kvot är 7 620 297 kg.

Vassbukskvoten (ICES delområden 22-32)

Finlands fiskekvot för 2018 är 13 545 000 kg varav rikets kvot är 12 380 130 kg och landskapet Ålands kvot är 1 164 870 kg.

Laxkvoten för centrala Östersjön och Bottniska viken (ICES delområden 22-31)

Finlands fiskekvot för 2018 är 23 548 laxar varav rikets kvot är 21 578 laxar och landskapet Ålands kvot är 1 970 laxar.

Till rikets och landskapet Ålands kvoter tilläggs under 2018 kvotmängder som överförs från år 2017. Fördelningen av överförda kvotmängder mellan riket och landskapet Åland görs så att parterna får den återstående delen av den egna kvoten för 2017 med beaktande av kvoternas nyttjandegrad.

Rikets och landskapet Ålands kvoter är maximala fångster för rikets och landskapet Ålands kommersiella fiskare år 2018. Överföringar av kvotdelar under år 2018 mellan fiskeaktörer i riket och i landskapet Åland beaktas som tillägg eller avdrag från kvoterna.

Riket och landskapet Åland kan tillåta att om vassbukskvoten för 2018 fylls får fångsten av vassbuk därefter räknas av från strömmingskvoten för Bottniska viken eller från strömmingskvoten för Finska viken och centrala Östersjön. Vassbuckfångsten får utgöra högst nio procent av var och en kvot för strömming. Vassbuckfångsten räknas av från den kvot för strömming som gäller för det område där vassbuckfångsten fåtts. När vassbuckfångsten räknas av från kvoterna för strömming ökar detta nyttjandegraden av strömmingskvoterna.

Om riket eller landskapet Åland överskrider någon kvot för år 2018 görs det ett motsvarande avdrag från 2019 års kvoter för riket eller landskapet Åland. För en överskridning av kvoten görs avdrag enligt artikel 15(9) i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 eller artikel 105 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 eller enligt andra EU-bestämmelser så att man beaktar multiplikationsfaktorerna i artikel 105 eller andra tillämpliga EU-bestämmelser om Finlands hela fiskekvot har överskridits eller om man överträtt andra EU-bestämmelser som leder till minskade kvoter.

När information om eventuellt överfiske år 2018 är tillgänglig, ska riket eller landskapet Åland beakta detta vid ingången av år 2019 så att riket eller landskapet Åland gör avdrag från den egna kvoten enligt överfisket år 2018. Avdraget ska göras utan dröjsmål och innan kvoterna för 2019 används till den del som ska dras av och innan Europeiska kommissionen med en förordning har fastställt den eventuella överskridningen av Finlands hela kvot.

Om riket eller landskapet Åland inte använder den årliga kvoten fullt ut, övergår den oanvända kvotmängden, när det gäller Finlands fiskekvoter som är berättigade till överföring, till år 2019 för att användas av riket eller landskapet Åland. Fördelningen av överförda kvotmängder mellan riket och landskapet Åland görs så att parterna får den återstående delen av den egna kvoten för 2018 med beaktande av kvoternas nyttjandegrad.

Detta beslut ska iakttas även om ändring söks.

MOTIVERING

Enligt 59 b § 2 mom. i självstyrelselagen för Åland ska landskapsmyndigheterna och riksmyndigheterna samråda om de åtgärder de kommer att vidta är beroende av varandra. Om endast en åtgärd kan vidtas i medlemsstaten i ett förvaltningsärende där både landskapet och riket har behörighet enligt självstyrelselagen, fattas beslutet om åtgärden av riksmyndigheten. Beslutet ska fattas efter samråd med landskapsmyndigheten så att samförstånd eftersträvas och landskapsmyndighetens ståndpunkter så långt som möjligt blir beaktade.

Högsta domstolen konstaterade i sitt beslut H2016/170 att samförstånd mellan riket och landskapet är det primära sättet att fatta beslut, men att om en lösning inte uppnås har jord- och skogsbruksministeriet behörighet att fatta beslutet om en fördelning av fiskekvoterna.

Jord- och skogsbruksministeriet har enligt 59 b § 2 mom. tredje mening i självstyrelselagen för Åland hållit samråd med Ålands landskapsregerings tjänstemän utgående från ett beslutsutkast om fördelningen av Finlands fiskekvoter för år 2018 mellan Fastlandsfinland och landskapet Åland. Landskapsregeringens tjänstemän framförde att landskapsregeringen inte har accepterat fördelningen av kvoterna på det sätt som jord- och skogsbruksministeriet beslöt den 22.12.2016 och att ärendet ännu är föremål för en besvärprocess. Eftersom besvärprocessen berör grunderna även för beslutet om kvotfördelningen för 2018 kan samförstånd sålunda inte nås i detta skede. Därmed har man eftersträvat samförstånd och så långt som möjligt beaktat landskapsregeringens ståndpunkter angående beslutet om fördelningen av Finlands fiskekvoter för år 2018.

Jord- och skogsbruksministeriet sände efter ovan nämnda samråd 17.11.2017 till Ålands landskapsregering, Centralförbundet för Fiskerihushållning, Finlands Yrkesfiskarförbund och Egentliga-Finlands NTM-central för utlåtande ett beslutsutkast om fördelningen av Finlands fiskekvoter för år 2018 mellan Fastlandsfinland och landskapet Åland. Ålands landskapsregering framför i sitt utlåtande om beslutsutkastet att kvotfördelningen grundar sig på ministeriets beslut 22.12.2016 och att landskapsregeringen inte är tillfreds med denna fördelning eller på det sätt som fördelningen genomfördes och att det är fortfarande föremål för en besvärprocess. Landskapsregeringen anser även att torskkvoterna ska fördelas mellan landskapet och riket. Landskapsregeringen konstaterar angående förfarandet vid överföringen av kvotdelar från 2017 eller som överförts mellan fiskeaktörer i riket och landskapet samt förfarandet vid en eventuell överskridning av någon kvot, att dessa förfaranden har ministeriet och landskapsregeringen redan tidigare diskuterat och varit eniga om, varför landskapsregeringen inte har något att invända mot det. Landskapsregeringen konstaterar vidare att det inte framgår av beslutsförslaget att ministeriet även har för avsikt att höra åländska aktörer, vilket landskapsregeringen anser att ministeriet bör göra. Finlands Yrkesfiskarförbund stöder utkastet till beslut, men konstaterar i sitt utlåtande att beslututkastets punkt om kvotandelarna som överförs från år 2017 bör ändras och förtydligas så att det tydligt framgår att parterna får den återstående andelen av den egna kvoten för 2017 med beaktande av dess nyttjandegrad. Jord- och skogsbruksministeriet har förtydligat punkten i beslututkastet om kvotdelar som överförs från år 2017 enligt Finlands Yrkesfiskarförbunds förslag. De frågor som Ålands landskaps-

regering för fram i sitt utlåtande hänför sig till beslutet från 22.12.2016 och besvärprocessen om den. Till denna del ser inte jord- och skogsbruksministeriet ändringsbehov.

Jord- och skogsbruksministeriet ska därmed i enlighet med det förfarande som anges i 59 b § 2 mom. i självstyrelselagen och enligt andra meningen i detta lagrum fatta beslut om en fördelning av Finlands ifrågavarande fiskekvoter för år 2018 mellan riket och landskapet Åland. Jord- och skogsbruksministeriets beslut om fördelningen av Finlands fiskekvoter mellan Fastlandsfinland och landskapet Åland från 22.12.2016 och särskilt frågan om fördelningsgrunderna och fördelningen av fiskekvoterna är föremål för en besvärprocess. Jord- och skogsbruksministeriet följer tillsvidare kvotfördelningarna i nämnda beslut.

Om överfiske berör en kvot, tilldelning eller andel av ett bestånd eller en grupp av bestånd som en medlemsstat förfogar över under ett givet år, ska kommissionen enligt artikel 105 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 under det eller de följande åren göra avdrag från den årliga kvot, tilldelning eller andel som den medlemsstaten förfogar över genom att använda en multiplikationsfaktor som är förenlig med överfisket. Även andra EU bestämmelser kan leda till avdrag från Finlands fiskekvoter. De eventuella avdragen från Finlands fiskekvoter som en följd av överfiske eller av andra orsaker ska fördelas mellan riket och landskapet Åland i förhållande till överfisket eller annan orsak till avdraget.

Rådets förordning (EG) nr 847/96 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren och artikel 15(9) i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 gör det möjligt att upp till 10 procent av kvoter för vissa fiskbestånd kan överföras till nästa fiskeår.

Finlands fiskekvoter för 2018 har fastställts genom rådets förordning (EU) nr 2017/1970 om fastställande för 2018 av fiskemöjligheter för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön och om ändring av förordning (EU) nr 2017/127. Finlands fiskekvoter för strömming, vassbuk och lax i nämnda förordning utgör grunden i beräkandet av de kvoter som fastställs för riket och landskapet Åland för år 2018. I förordningen specificeras också de fiskbestånd som berörs av överföringen av kvoter upp till 10 procent till nästa kalenderår och på vilka man kan tillämpa möjligheten att räkna av bifångsterna från kvoten för målarterna enligt artikel 15(8) i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013. Av Finlands strömmings- och vassbukskvoter för år 2018 kan upp till 10 % överföras till år 2019. Möjligheten till en flexibilitet på 9 % i ovan nämnda artikel 15(8) kan tillämpas för fångster av vassbuk och strömming från Finska viken och centrala Östersjön. Därtill kan laxkvoten upp till 10 % överföras till år 2019 enligt artikel 15(9) i förordning (EU) nr 1380/2013.

För att säkerställa en fungerande kvotuppföljning är det nödvändigt att tillämpa nämnda artikel 15(8) endast för vassbuchs- eller strömmingskvoten. Eftersom minimifaktorn både i det åländska och i rikets pelagiska fiske är en begränsande vassbuchs-kvot är det ändamålsenligt att tillämpa den flexibilitet som artikel 15(8) medger så att

vassbuksfångst kan sättas i strömmingskvoterna. Detta möjliggör väsentligt större vassbuksfångster och en högre nyttjandegrad av strömmingskvoterna.

Enligt 31 § 2 mom. i förvaltningsprocesslagen får ett beslut verkställas innan det har vunnit laga kraft om så föreskrivs i lag eller om beslutet till sin natur är sådant att det bör verkställas omedelbart eller om ett allmänt intresse kräver att verkställigheten av beslutet inte uppskjuts.

Beslutet om fördelningen av Finlands fiskekvoter för 2018 mellan riket och landskapet Åland kräver omedelbar verkställighet för att man ska kunna tillämpa de aktörsspecifika fiskekvoterna från och med ingången av år 2018 i enlighet med lagen 1048/2016. Finlands fiskekvoter för 2018 måste fördelas mellan riket och landskapet Åland eftersom Åland har behörighet när det gäller fiske och parterna inte har ett gemensamt aktörsspecifikt fiskekvotssystem.

Att verkställa beslutet först efter att det vunnit laga kraft skulle i fall av ett besvär riskera inledandet av fisket från början av år 2018 och leda till att fisket utan aktörsspecifika fiskekvoter inte skulle vara tillåtet från och med den 1 januari 2018 enligt 29 § 2 mom. i lagen om det nationella genomförandet av Europeiska unionens gemensamma fiskeripolitik. Därför är beslutet till sin natur sådant att det ska verkställas omedelbart. Även det allmänna intresset i anslutning till att säkra utbudet av strömming, vassbuk och lax kräver att beslutet verkställs omedelbart.

Ytterligare information ger fiskeriråd Risto Lampinen tfn. p. 0295 162458 (risto.lampinen@mmm.fi) och konsultativ tjänsteman Orian Bondestam tfn. 0295 62494 (orian.bondestam@mmm.fi).

TILLÄMPADE RÄTTSNORMER

Självstyrelselagen för Åland (1144/1991), 59 b § 2 mom. andra meningen

Lag om det nationella genomförandet av Europeiska unionens gemensamma fiskeripolitik (1048/2016), 12 § 2 mom.

Förvaltningsprocesslagen (586/1996), 31 § 2 mom.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG, artikel 15 punkter 8 och 9

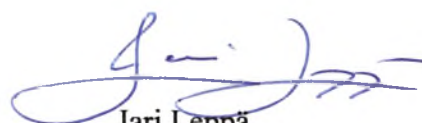
Rådets förordning (EU) nr 2017/1970 av den 27 oktober 2017 om fastställande för 2018 av fiskemöjligheter för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön och om ändring av förordning (EU) 2017/127, artikel 6(2) och bilaga

Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG)

nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006, artikel 105 och 107

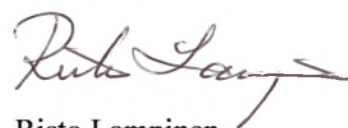
Rådets förordning (EG) nr 847/1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren, artikel 4(2)

Jord- och skogsbruksminister



Jari Leppä

Fiskeriråd



Risto Lampinen

BILAGOR

Besvärsanvisning

FÖR KÄNNEDOM

Ålands landskapsregering
Sametinget
Landsbygdsverket
Forststyrelsen
Närings-, trafik- och miljöcentralerna (Egentliga Finland, Norra Savolax och Lapp-
land)
Finsk-svenska gränsälvscommissionen
Landskapsförbunden vid kusten
Naturresursinstitutet
Finlands miljöcentral
Centralförbundet för Fiskerihushållning rf
Finlands Yrkesfiskarförbund
Finlands fiskhandlarförbund
Finlands fiskodlarförbund rf
Finlands Fritidsfiskares Centralorganisation rf
Suomen kalastusopaskilta ry
Finlands Pälsdjursuppfödarens Förbund rf
Livsmedelsindustriförbundet rf
Finlands Dagligvaruhandel rf
Maa- ja metsätaloustuottajain keskusliitto MTK ry
Svenska Lantbruksproducenternas centralförbund SLC r.f.
Finlands naturskyddsförbund rf
Natur och Miljö rf
WWF Finland

BESVÄRSANVISNING

Den som är missnöjd med detta beslut får söka ändring i det genom besvär hos **Åbo förvaltningsdomstol**. Besvären skall anföras skriftligen.

Besvärsskriftens innehåll och undertecknande

- I besvärsskriften, som riktas till Helsingfors förvaltningsdomstol, skall uppges
- ändringssökandes namn och hemkommun,
 - det beslut i vilket ändring söks, till vilka delar ändring söks, vilka ändringar som yrkas och de grunder på vilka ändring yrkas
 - postadress och telefonnummer under vilka meddelanden i ärendet kan tillställas ändringssökanden.

Om ändringssökandens taian förs av dennes lagliga företrädare eller ombud eller någon annan person har uppgjort besvären, skall i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet skall underteckna besvärsskriften.

Bilagor till besvärsskriften

- Till besvärsskriften skall fogas
- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär,
 - delgivningsbevis eller annan utredning över när besvärstiden har börjat,
 - ombudets fullmakt, om ombudet inte verkar som advokat eller allmänt rättsbiträde,
 - de eventuella handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har inlämnats till myndigheten.

Besvärstid

Besvär skall anföras inom 30 dagar från att beslutet har delgivits. Besvärstiden räknas från den dag som följer efter dagen för delgivningen.

Dagen för delgivningen räknas på följande sätt:

- Om beslutet har överlämnats till vederbörande, dennes ombud eller bud, framgår dagen för delgivningen av datumstämpeln i beslutet.
- Om beslutet har sänts per post mot mottagningsbevis framgår delgivningsdatumet av delgivningsbeviset.
- Om beslutet har postats som vanligt brev, anses delgivningen ha ägt rum den sjunde dagen efter postningsdagen, om annat inte framgår.
- Om beslutet har delgivits på något annat sätt till någon annan person än mottagaren av beslutet (mellanhandsdelgivning) anses delfåendet ha skett den tredje dagen efter det datum delgivnings- eller mottagningsbeviset utvisar.

Hur skall besvärsskriften lämnas in

Besvärsskriften kan lämnas in **till Åbo förvaltningsdomstol** personligen, sändas med posten som betald postförsändelse eller med ombud eller bud. Postningen sker på avsändarens eget ansvar. För att besvären skall kunna upptas till prövning skall besvärsskriften vara myndigheten till handa senast den sista dagen av besvärstiden (30 dagar) före tjänstetidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, lördag, självständighetsdag, första maj, julafton eller midsommarafton fortsätter besvärstiden ännu följande vardag till tjänstetidens slut.

Handläggningsavgift

Förvaltningsdomstolens beslut, när det gäller offentliga avgifter, är avgiftsfritt.

Kontaktuppgifter

Åbo förvaltningsdomstol	
Besöksadress	Lasarettsgatan 2-4, Åbo
Postadress	PB 32, 20101 Åbo
e-postadress	turku.hao@oikeus.fi
tjänstetid	kl. 8.00 - 16.15